



32 C/2

2003 年 6 月 17 日

原件: 法 文

临时议程项目 1.6

届会的工作安排

概 要

依据: 《大会议事规则》; 决定 166 EX/7.2。

背景: 执行局第一六六届会议审议了总干事关于大会第三十二届会议工作安排的建议。本文件是依据执行局审议提出的意见制定的。

目的: 向这届大会建议的工作安排计划跟第三十一届会议 (2001 年) 所采纳的工作安排计划很相似: 见下文第 1 段

需作决定之事项: 大会总务委员会在审议了这一文件之后, 将向全体会议提交其有关届会工作安排的建议。

I. 一般性说明

1. 2001 年向执行局提交的关于大会第三十一届会议工作安排的建议, 依据的是在“关于大会结构和职能特设工作组”(决议 28C/37.2) 所提出的有关意见的基础上通过的决议 29 C/87, 以及执行局第一六〇届会议上通过的决定 6.1.1/6.1.2, 该决定旨在考虑给大会的拨款主要因其会期缩短等原因而大幅度减少的这一情况。关于大会第三十二届会议工作安排的建议以同样的前提为依据, 但是建议大会于第三周的星期五 (10 月 17 日) 而不是星期六闭幕。此外, 在对有关大会会议开法的两个方案进行选择时, 执行局表示赞同现有模式: 即总政策辩论安排在届会的开始阶段, 各委员会的辩论在届会期间分期进行 (详见附件 VII)。

日程和时间

2. 大会第三十二届会议将于 **9 月 29 日星期一**上午 10 时开始，于 **10 月 17 日星期五**结束。星期六下午原则上均未安排任何会议。开会时间为 **10 时至 13 时及 15 时至 18 时**（有延长的可能）。但是大会总务委员会和各委员会主席团将于 9 时至 10 时开会。

发言时间

3. 总政策辩论时，与前几届会议相同⁽¹⁾，发言时间限为 **8 分钟**，具体作法见下文第 14 段。各委员会是否限制发言时间将由委员会主席视情况采取适当的措施。

各代表团席位安排

4. 在各会议厅内，会员国的席位将从在执行局第一六六届会议期间抽签所定国**西班牙**开始，按国名的法文字母顺序排列。

II. 为代表提供的文件资料

5. 大会文件可划分为以下几个不同类别：

- **32C/... 类**：这是一些需由大会作出决定的文件；是**主要文件类**；
- **32C/INF... 类**：这类文件载有一些供大会了解的资料，但不要求作出决定；
- **32C/REP... 类**：此类文件用于介绍由大会设立各附属机构(如各政府间计划指导委员会)向其提交的报告以及由教科文组织召开的国际或地区会议的报告；
- **32C/NOM... 类**：这类文件载有与大会应进行的各种选举有关的资料(任期届满国家的国名，需填补的席位数等)；
- **32C/DR... 类**：这类文件刊载的是各会员国提交的决议草案。

6. 象以前一样，大会要求的有关落实其在以往届会上通过的某些决议的情况，将在总干事的总政策辩论引言范围内提供（引言全文将在文件 32 C/INF.2 中刊出）。

⁽¹⁾ 在总政策辩论中发言的各代表团团长可同过去一样，请求主席同意将一份不超过 2,000 字的文稿作为附件，全文载入全会记录，以便更加详尽地陈述其口头发言的内容。记录中应对增加的内容作明确的标记。

7. 大部分文件将在届会召开之前寄往会员国。此外，每个代表团到达时都会收到一套完整的文件，而且在要对这些文件进行审议的各会议厅内也备有这些文件。届会之前及届会期间，每份文件在其出版后可立即在因特网上查询。在大会网站（<http://www.unesco.org/confgen>）上还可查询其它的有用信息（1991年以来的文件，其成员由大会选举的执行局及其他机构的选举情况，实用信息等），特别是届会期间的《大会网刊》（这是一个在线信息工具，每天提供大会工作的概观，也包括正式通知以及与会者感兴趣的其它信息）。

III. 行使表决权

8. 为能行使其表决权，各会员国应按《议事规则》第 23 条所规定的方式，事先提交合乎规定的全权证书。

9. 各会员国还应交清其会费。因为根据《组织法》第 IV 条第 C 8(b)段之规定，“凡会员国拖欠会费之总数超过其在当年及前一历年所应缴纳之会费总数时，该会员国即丧失其在大会之表决权”。但是，根据第 8(c)段，“大会如认为拖欠确由于该会员国无法控制之情况”，则大会可对这一规则做例外处理，《议事规则》第 83 条规定了适用于援引此段的会员国来函的程序。

10. 根据这一条款的规定，会员国的来函应至迟在届会的头三天内提出：超过这一期限，有关会员国将不再被允许参加届会期间的表决。这些来函将交由行政委员会审议，应按第 83 条第 7 段中所列举的标准进行审议。

IV. 全体会议

第三十二届会议最初阶段的安排

11. 头三次全体会议的详细日程如下：

	全 体 会 议	其 它 会 议
9 月 29 日星期一	第一次全体会议	
10 时	<ul style="list-style-type: none"> • 开幕式 • 成立全权证书委员会 • 通过议程 	
12 时		全权证书委员会第一次会议 提名委员会第一次会议

15 时

第二次全体会议

- 选举主席和副主席(根据提名委员会的报告)
- 成立各专门委员会和委员会
- 要求接纳巴勒斯坦加入教科文组织
- 接纳与教科文组织保持密切正式关系和业务关系的非政府国际组织以外的非政府国际组织观察员
- 全权证书委员会第一次报告

17 时

法律委员会第一次会议
选举其主席

9 月 30 日星期二

9 时

大会总务委员会第一次会议

10 时

第三次全体会议

- 总务委员会关于本届会议工作安排的
建议及将新项目(如果有新项目)
纳入议程
- 总政策辩论引言:
执行局主席和总干事介绍活动报
告、《2004--2005 年计划与预算草
案》以及作为总政策辩论基础的其
它问题

11 时 30 分

- 总政策辩论开始

总政策辩论

12. 执行局批准了总干事向其提出的旨在从大会第三十二届会议起改善总政策辩论发言者名单拟定程序的建议(决定 165EX/7.1 第 3 段)。该程序参照了联合国大会数年来所采用的相关程序。在执行局第一六六届会议闭幕后,即 4 月下半个月中,已按照这项决定的要求,请各会员国代表在 2003 年 6 月 6 日之前向秘书处提交希望其大会代表在总政策辩论上发言的两个日期,同时排列出希望优先考虑的顺序,并提供该代表的姓名及职务。在此基础上,

秘书处将拟定一份考虑到各会员国所表示的希望及发言者礼宾排位的发言人临时名单。该名单的初稿将于 6 月初寄发各会员国。如有必要，随后还将通告名单的修正更新情况。在大会的互联网站上也将可查阅到此名单。

13. 大会发言限时 **8 分钟**（相当于大多数发言者读完一篇 4 页、双倍行距文稿的时间）。不过，此前届会的经验表明，发言的平均时间为 11--12 分钟，因此常使会议时间大幅延长。**为此，将设置一个测定发言所用时间的声像系统，任何发言者如超时，大会主席将有权打断其发言。**

选 举

14. 执行局委员的选举安排在 10 月 10 日星期五，将按《关于执行局委员国选举程序的规定》（《议事规则》附录 2）所规定的方式进行。如有必要，将于 10 月 11 日星期六举行第二轮投票⁽²⁾。应指出的是，根据上述《规定》第 1 条，候选国提名应尽可能在至迟于大会开幕之日的六周之前送达总干事。根据第 4 条的规定，“其后提交的候选申请，只有在其于投票开始前至少 48 小时送达大会秘书处时，方可受理”（就本届会议来说，即 10 月 8 日上午 9 点以前）。

15. 所有其它选举所需要的投票工作均应在提名委员会范围内进行，提名委员会将把结果呈报全会审批。

V. 大会总务委员会

16. 大会总务委员会(《议事规则》第 41 和 42 条)由大会主席、副主席（至多 36 名）以及大会各专门委员会和各委员会主席组成。该委员会负责协助主席确保届会工作的顺利进行。执行局主席可参加总务委员会会议，但无表决权。总务委员会通常每周举行两次会议，时间是 9 时至 10 时。它将于 9 月 30 日星期二 9 时举行第一次会议。

VI. 各专门委员会

17. 根据其《议事规则》第 43 条，大会在每届会议期间“根据大会之需要建立专门委员会及其他附属机构，以便处理应届会议之事务”。通常，这些委员会是与提交大会审议的《计

⁽²⁾ 简单多数即可以当选，除非“如两名或两名以上候选人得票相等，致使候选人数仍多于应填补的席位数”（《议事规则》第 95 条）。

划与预算草案》结构相应的各计划委员会，以及行政委员会。如同在第三十一届会议一样，32C/5 的结构要求设立以下五个计划委员会⁽³⁾：

- 第 I 委员会：一般问题和计划支助；
- 第 II 委员会：教育；
- 第 III 委员会：自然科学和社会科学；
- 第 IV 委员会：文化；
- 第 V 委员会：传播。

18. 议程项目在大会各机构间的分配情况见附件 I。

19. 各计划委员会工作的协调将由各计划委员会主席负责，他们将定期举行会议，由他们一致指定的其中一位主席主持。在场地和时间许可的情况下，根据需要可举行各委员会的联席会议。

20. 计划委员会主席团将负责处理决议草案的准备工作(分类、合并、与提案国接触)，并可在必要时代行磋商小组之职能。

VII. 委员会

21. 根据《大会议事规则》，每届会议期间设立下述委员会：

22. 全权证书委员会(《议事规则》第 32 条和 33 条)由九名委员组成，他们由大会第一次全体会议根据临时主席的建议选举产生。该委员会将于 12 时立即召开会议，审查各代表团、各位代表及观察员的全权证书。委员会将在第二次全体会议结束时，向全体会议提交第一次报告。必要时，委员会可另外召开会议。在全权证书委员会提出报告和大会作出决定之前，所有代表团均可临时出席会议，并享有表决权。

23. 提名委员会(《议事规则》第 34 条和 35 条)由有表决权的所有代表团团长组成。委员会将于 9 月 29 日星期一 12 时举行首次会议，以便在听取执行局提出的有关建议后拟定大会主席和副主席职位的候选人名单，并审议各专门委员会主席职位的候选人材料。随后，委员会还将举行会议，拟定供大会进行各种选举的候选人名单。

⁽³⁾ 两个横向专题（“消除贫穷，尤其是赤贫”和“信息和传播技术为发展教育、科学和文化事业及建设知识社会服务”）将在第 II 至第 V 委员会审议，各委员会审议与其相关的部分。

24. **法律委员会**（《议事规则》第 36 条和 37 条）直接向大会、或向提交机构、或向大会指定的机构提交其报告。第三十二届会议法律委员会由第三十一届会议选举产生的下述 21 名委员组成：

阿尔及利亚	埃 及	黎巴嫩
德 国	俄罗斯联邦	荷 兰
阿根廷	法 国	葡萄牙
喀麦隆	加 纳	阿拉伯叙利亚共和国
智 利	危地马拉	捷克共和国
哥伦比亚	伊朗伊斯兰共和国	大不列颠及北爱尔兰联合王国
科特迪瓦	日 本	委内瑞拉

25. **总部委员会**（《议事规则》第 39 条和 40 条）在大会两届会议之间举行会议，就有关总部的各种问题向总干事提出建议。在第三十二届会议闭幕前，总部委员会由第三十一届会议选举产生的下述 24 个会员国组成：

阿根廷	马拉维	卢旺达
白俄罗斯	毛里求斯	斯里兰卡
哥斯达黎加	毛里塔尼亚	加 纳
科特迪瓦	摩纳哥	伊拉克
芬 兰	巴拿马	緬 甸
法 国	多米尼加共和国	阿 曼
日 本	朝鲜民主主义人民共和国	土耳其
马达加斯加	捷克共和国	越 南

VIII. 审议《2004--2005 年计划与预算草案》（32C/5）：提出有关修改意见的决议草案

26. 旨在修改《计划与预算草案》的决议草案均按照《议事规则》第 80 和第 81 条所规定的程序处理⁽⁴⁾。2000 年 11 月，法律委员会根据大会的要求举行了会议，对该程序进行审

⁽⁴⁾ 应强调指出的是，这些规定仅适用于有关《计划与预算草案》的决议草案。针对议程其它项目提交的决议草案则按其它规则（见大会《议事规则》第 79 条）行事。

议，“主要目的是确保（《议事规则》中）有确定此类决议草案可否受理的客观并可以核实的标准”（决议 30C/87）。因此，委员会通过了一项“解释性说明”（见附件 II），在三十一届会议时为秘书处及（某些情况下）法律委员会审议有关 C/5 的各项修正案可否受理提供了适用的框架。

27. 将根据法律委员会在 2002 年 11 月会议上所作的“修订”（见附件 III），在大会第三十二届会议上重新使用该说明。各修正案要获得受理，均必须是针对 32 C/5 第 II 篇中的某一“实施段落”（这些段落均载有建议大会通过的一项决议）：附件 IV 列有这些段的清单。

28. 因此，请提出决议草案的会员国明确指出其决议草案所涉及的预算的数额，而且都要说明，如决议草案获大会通过，建议其资金从哪里出：**是减少或取消 32C/5 中所安排的某项活动，以腾出必要的资金，还是寻求预算外资金**。为此，请使用附件 V 中的表格。

29. 实际上，对于大会通过的而大会又没有说明应如何为其实施提供资金的决议草案，总干事很难甚至没有可能在执行计划的过程中抽出有关的资金来予以落实。因此，大会全文通过的（并载于大会《记录》第 I 卷）的所有决议，以及根据各委员会报告批准的各项决议，必须明确说明实施这些决议所需要的资金总额以及所考虑的资金来源，是寻求预算外资金，还是应在正常计划中的什么地方节约出相应的款额。

IX. 第三十二届会议期间的特别会议

30. 在大会举行正常工作会议的同时，还计划召开下述一些特别会议。

31. 将举行一次**教育部长圆桌会议**，主题为“**提高教育质量**”。这次会议将在总政策辩论期间举行，面向所有希望与会的教育部长，不言而喻，全体会员国的教育部长都被邀请参加该会议。这次圆桌会议日期定为 10 月 3 日和 4 日。

32. 考虑到 2003 年 12 月 9 日将召开的世界信息社会首脑会议，另外还将举行一次面向各会员国信息和传播部长的**圆桌会议**，会议主题为“**从信息社会到知识社会**”。这次圆桌会议日期定为 10 月 9 日和 10 日。

33. 如同在大会第三十一届会议时一样，将于大会即将开始之前的 9 月 26 至 28 日举办一次**青年论坛**（见附件 VI）。

34. 此外，在各计划委员会范围内，将举办几次讨论与各委员会分管的计划内容有关的实质性问题的**讲习班**。

35. 有关这些特别会议的更详尽的情况将在今后提供给各代表团。

附 件 I

议程项目在大会各机构间的分配

全体会议

- 1.1 大会第三十一届会议主席宣布会议开幕
- 1.2 成立全权证书委员会及该委员会向大会提出报告
- 1.4 通过议程
- 1.5 选举大会主席和副主席以及各委员会主席、副主席和报告人
- 1.6 届会的工作安排
- 1.7 接纳与教科文组织保持有密切正式关系和业务关系的非政府组织以外的非政府组织观察员列席大会会议和执行局就此问题的建议
- 2.1 由执行局主席提交的总干事关于本组织2000--2001年活动的报告
- 2.2 执行局关于其2002--2003年活动（包括其工作方法）的报告
- 4.3 通过2004--2005年拨款决议
- 5.8 教科文组织大会（2003年）青年论坛报告
- 9.1 要求接纳巴勒斯坦加入教科文组织
- 12.1 选举执行局委员
- 13.1 大会第三十三届会议地点

第I委员会

- 3.1 关于《2006--2007年计划与预算草案》（33 C/5）的编制事宜
- 4.2 审议和通过《2004--2005年计划与预算草案》
 - 第II篇A：教科文组织统计研究所
总部外单位--下放的各项计划的管理
 - 第II篇B：参与计划

- 第II篇C：与计划有关的业务¹
- 第III篇A：总部外管理与协调
- 第III篇B：对外关系与合作

- 5.5 会员国关于2004--2005年期间教科文组织可以参加的周年纪念活动的建议
- 6.1 根据本组织之需要修改《教科文组织召集的各类会议总分类规则》
- 6.2 教科文组织三大机关之间的关系：大会在《中期战略》（C/4）和《计划与预算》（C/5）方面的作用
- 6.3 为本组织开展地区性活动所作的地区划分
- 10.1 本组织与非政府国际组织的部门和跨部门合作战略

第II委员会

- 3.1 关于《2006--2007年计划与预算草案》（33 C/5）的编制事宜
- 4.2 审议和通过《2004--2005年计划与预算草案》
- 第II篇A：重大计划 I--教育
- 5.4 关于阿拉伯被占领土的教育和文化机构的决议31 C/43的实施情况
- 5.9 体育运动部长及高官圆桌会议（2003年1月9--10日，巴黎）的后续活动
- 5.10 联合国大会宣布国际体育运动年

第III委员会

- 3.1 关于《2006--2007年计划与预算草案》（33 C/5）的编制事宜
- 4.2 审议和通过《2004--2005年计划与预算草案》
- 第II篇A：重大计划 II--自然科学
 - 第II篇A：重大计划 III--社会科学及人文科学
- 5.1 拟订反对种族主义、歧视、仇外及相关的不容忍行为的综合战略

¹ 第1章--协调援助非洲的行动
第2章--奖学金计划
第3章--公众宣传
第4章--战略规划与计划监督
第5章--预算编制与监督

- 5.6 总干事关于世界科学与技术伦理委员会（COMEST）自其第二届会议以来所完成的工作的报告和评估其活动影响的建议
- 5.7 何塞·马蒂世界团结互助项目
- 7.3 关于国际地质对比计划章程的修正草案
- 8.1 关于《世界人类基因组与人权宣言》的实施及评估情况的综合报告
- 8.7 国际人类基因数据宣言草案

第IV委员会

- 3.1 关于《2006--2007年计划与预算草案》（33 C/5）的编制事宜
- 4.2 审议和通过《2004--2005年计划与预算草案》
 - 第II篇A：重大计划 IV--文化
- 5.2 宣布2004年为纪念反对和废除奴隶制国际年
- 5.3 耶路撒冷和决议31C/31的实施情况
- 5.4 关于阿拉伯被占领土的教育与文化机构的决议31 C/43的实施情况
- 5.11 可否制定一份关于文化多样性的国际准则性文件
- 5.12 关于给予北欧世界遗产基金会由教科文组织赞助的地区中心的地位的建议
- 5.13 意大利维罗纳国际歌剧和诗歌研究所(IIOP)提交的要求获得由教科文组织赞助研究所的地位的申请
- 7.2 关于国际促进文化基金章程的修正草案
- 8.2 落实《关于采取措施禁止并防止文化财产非法进出口和所有权非法转让公约》（1970年）：会员国和其它缔约国关于其为实施《公约》而采取之措施的报告
- 8.3 教科文组织关于构成反人类共同遗产罪行为的宣言草案
- 8.4 国际保护非物质文化遗产公约草案初稿和总干事关于制订准则的情况及其可能的范围的报告

第V委员会

- 3.1 关于《2006--2007年计划与预算草案》（33 C/5）的编制事宜

- 4.2 审议和通过《2004--2005年计划与预算草案》
- 第II篇A：重大计划V--传播和信息
- 8.5 普及网络空间及促进和使用多种语言的建议书草案
- 8.6 保存数字化遗产宪章草案

行政委员会

- 1.3 总干事关于会员国援引《组织法》第IV.C条第8(c)段条款的来函的报告
- 4.1 预算的编制方法、2004--2005年的预算概算及预算编制技术
- 4.2 审议和通过《2004--2005年计划与预算草案》
- 第I篇：总政策和领导机构
 - 第II篇：计划及其相关业务
 - 第III篇C：人力资源管理
 - 第III篇D：行政管理，总部楼房的维修和翻新²
 - 第IV篇：预计费用增长
- 11.1 总干事关于改革工作实施情况的报告
- 11.2 关于教科文组织截至2001年12月31日财务时期帐目的财务报告和业经审计的财务报表以及外聘审计员的报告
- 11.3 关于教科文组织到2003年12月31日终止的财务时期中截至2002年12月31日的帐目的财务报告和中期财务报表
- 11.4 使教科文组织的开支记录方法现代化
- 11.5 会员国会费分摊比额表和缴纳会费的货币
- 11.6 会员国会费收交情况
- 11.7 周转基金：数额和管理
- 11.8 教科文组织楼房管理情况：总干事的报告和总部委员会的报告
- 11.9 《工作人员条例与服务细则》

² 第1章--行政管理协调与支助
 第2章--会计与财务监管
 第3章--信息系统和电信
 第4章--采购
 第5章--会议、语言和文件
 第6章--总务、维修、安全和房舍与设备的管理
 第7章--总部楼房的维修和翻新

- 11.10 工作人员的薪金、津贴和其它福利
- 11.11 总干事关于工作人员地理分配情况的报告
- 11.12 外聘审计员关于2000--2001年财政双年度招聘规定和程序执行情况的报告
- 11.13 联合国合办工作人员养恤基金和教科文组织工作人员养恤金委员会
- 11.14 总干事关于医疗保险基金情况的报告和指定2004--2005年管理委员会的会员国代表
- 11.15 关于会费分摊比额表和缴纳会费货币的决议31C/52的实施情况

提名委员会

- 15 选举大会主席和副主席以及各委员会主席、副主席和报告人
- 12.1 选举执行局委员
- 12.2 选举大会第三十三届会议法律委员会委员
- 12.3 选举将任职到大会第三十四届会议闭幕前的总部委员会委员
- 12.4 选举负责解决《反对教育歧视公约》缔约国之间可能发生的争端的调解与斡旋委员会的六名委员
- 12.5 选举教科文组织国际教育局（BIE）理事会理事
- 12.6 选举全民信息计划政府间理事会理事
- 12.7 选举人与生物圈计划（MAB）国际协调理事会理事
- 12.8 选举国际水文计划（PHI）政府间理事会理事
- 12.9 选举促使文化财产送回原有国或归还非法占有文化财产政府间委员会委员
- 12.10 选举促建阿斯旺努比亚博物馆和开罗埃及文化国家博物馆的国际运动的执行委员会委员
- 12.11 选举国际传播发展计划（PIDC）政府间理事会理事
- 12.12 选举“社会变革管理”（MOST）计划政府间理事会理事
- 12.13 选举根据国际生物伦理学委员会章程设立的政府间委员会的委员
- 12.14 选举政府间体育运动委员会（CIGEPS）委员

12.15 选举教科文组织统计研究所（ISU）理事会理事

法律委员会⁽³⁾

4.2 审议和通过《2004—2005年计划与预算草案》

6.1 根据本组织之需要修改《教科文组织召集的各类会议总分类规则》

7.1 《组织法第IV条第4段所述向会员国提出建议书及国际公约之规则》：总干事关于修改该《规则》第VI部分的建议

7.4 为执行局选举而进行的会员国分组

⁽³⁾ 另外，法律委员会还可审议在其它议程项目下处理的某些事项的法律问题。

附件 II

“关于执行《大会议事规则》第 XIV 章

第 80 和第 81 条规定的解释性说明”⁽¹⁾

I. 本说明旨在对关于提交和审议《大会议事规则》第 80 条所指的决议草案（下称决议草案）应遵循的程序加以阐述，必要时加以解释。所涉及的决议草案系指那些包括一项或数项有“预算影响”的《计划与预算草案》（文件 C/5）修正案的决议草案，这意味着如若它们获通过，就会对拨款决议草案第 II 篇的某一预算项目的建议额产生影响。

II. 在提交和审议决议草案时，务必严格遵守下述规定：

1. 至迟在大会届会开幕前 90 天⁽²⁾，并根据《议事规则》第 80 条第 2 段的规定，大会主席或总干事以大会主席名义应将提交决议草案的确切截止日期正式通知各会员国。所有决议草案应在大会届会开幕前 45 天⁽³⁾，以书面形式送达总干事。
2. 总干事就决议草案可否受理问题作出决定。为此，某一决议草案只有当其属于下述一种情况时，方能被视为不可受理：
 - a. 该决议草案不涉及《计划与预算草案》第 II 篇执行部分的任一段落（为易于辨认起见，执行部分的这些段落总是用黑体标出并放在框内）；
 - b. 该决议草案产生的预算影响等于或低于 40,000 美元；
 - c. 该决议草案不具国际、地区或分地区影响，就是说该决议草案涉及的只是为某一会员国而要实施的一项活动；
 - d. 该决议草案建议的活动符合有关在参与计划项下提出申请的决议（现行的决议为决议 30 C/50）规定的所有条件；
3. 从第 1 段提及的最后期限起最多 25 天内⁽⁴⁾，各会员国将收到总干事就其决议草案提出的意见。他将在意见中明确说明：（a）其决议草案可否受理；（b）如其决议草案被视为不可受理，那么就说明总干事做出这一决定是根据第 2 段所述的哪一条原因或哪些原因。如果总干事在这 25 天的期限内没有作出决定，该决议草案则将自动被视为可予受理。

⁽¹⁾ 由法律委员会于 2000 年 11 月通过

⁽²⁾ 即 7 月 1 日之前

⁽³⁾ 即 8 月 14 日之前

⁽⁴⁾ 即 9 月 8 日之前

4. 任何会员国均可对总干事作出的关于其决议草案不可受理的决定提出申诉。为此，至迟在大会届会开幕前 5 天⁽⁵⁾，大会主席或总干事应收到有关会员国明确说明其申诉原因的申诉书。任何未遵守上述限期或未陈述理由的申诉书将自动不予接受。
5. 法律委员会议程中的第一个项目应是审议所有这些申诉，除非其委员以简单多数另作决定。它应确认或否决总干事就提出申诉的每一份决议草案作出的决定。为此，它应证实总干事在其意见中所援引的理由是否与以上第 2 段述及的某一情况相符。会员国除了递交申诉书，还可提交书面补充说明。它还将被要求口头介绍法律委员会所需的任何补充情况。
6. 作为法律委员会委员的会员国不参加有关其提交之申诉的表决。

III. 秘书处和法律委员会在行使有关决议草案可否受理问题的各自职责时，应按照经本说明的有关解释执行《大会议事规则》第 XIV 章的各项规定。

IV. 法律委员会可根据大会提出的要求，对本说明加以修订。”

⁽⁵⁾ 即 9 月 23 日之前。

附 件 III

“修订关于实行与《计划与预算草案》有关的决议草案的 受理标准和有关这些草案的审查的《大会议事规则》

第 XIV 章第 80 和第 81 条的解释性说明⁽¹⁾

3. 由于法律委员会无权修改“关于实行《大会议事规则》第 XIV 章第 80 和第 81 条的解释性说明”文本，该委员会的委员们就与实施这一文件相关的一些问题进行了辩论。一名委员赞同批准解释性说明，但第 2b 段除外；因为第 2b 段的规定缺乏法律根据，它没有以教科文组织的任何章程或规章条文为依据。
4. 一些委员对赋予法律委员会这方面的使命及解释性说明的法律效力提出了质疑。
5. 会上明确了这样一个问题，即，解释性说明并没有强加给会员国什么新的义务，而只是对《大会议事规则》的相关条款加以说明，因为该说明已周知执行局和大会，大会决议 31C/67 中也已记录在案。
6. 一些委员表示希望审慎行事，避免再修改解释性说明。一位委员赞同这一看法，但强调指出，该说明并没有解决实行《大会议事规则》相关条款存在的所有问题。
7. 某些委员建议向会员国了解在实行解释性说明过程中遇到的困难，以在必要时，对这一文本作必要的修改。委员会考虑请法律委员会主席同会员国联系，以便就这一问题向委员会汇报。
8. 一些委员提到，《大会议事规则》第 80 和第 81 条规定的程序的运作情况总的来说是令人满意的，法律委员会不应增加具有灵活性的内容，因为它们必然在实行过程中会引起一些微妙的问题。会上明确指出，这一解释性说明并不适用于所有的决议草案，而仅适用于那些有预算影响的决议草案。某些委员强调，应当十分明确地提请会员国注意这一具体情况，此外，还应在解释性说明后附上有关参与计划的决议。

⁽¹⁾ 法律委员会在其 2002 年 11 月会议上通过的报告的摘录。

9. 一些委员强调在编制《计划与预算草案》(C/5)时,所有会员国与秘书处必须进行磋商。

10. 总干事的代表指出,解释性说明中提到的参照决议 30 C/50,今后应被理解为参照在该决议之后通过的决议 31 C/36。他向委员们保证他已意识到一些会员国所遇到的困难,并保证秘书处在编制《计划与预算草案》(C/5)时,将不断努力改进与会员国进行的磋商。此外,总干事的代表还再次表示,秘书处准备采取法律委员会所称的“教育性措施”,以便明确、反复地向各代表团宣传解释性说明的内容及其不按这一解释性说明行事会产生的后果。”

附件 IV

32 C/5 中建议通过并可提出修正案的决议清单

	段落
2004--2005 年拨款决议草案	
第 I 篇 - 总政策和领导机构	00002
第 II 篇 - 计划及其相关业务	
A. 计划	
重大计划 I - 教育	
I.1 全民基础教育	
I.1.1 全民基础教育:瞄准主要目标	01110
I.1.2 支持全民教育战略	01120
I.2 建设学习型社会	
I.2.1 普及初等教育之后	01210
I.2.2 教育与全球化	01220
教科文组织的教育机构:	
教科文组织国际教育局 (IBE)	01310
教科文组织国际教育规划研究所 (IIEP)	01320
教科文组织教育研究所 (UIE)	01330
教科文组织教育信息技术研究所 (IITE)	01340
教科文组织非洲国际能力培养研究所 (IICBA)	01350
教科文组织拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所 (IESALC)	01360
与横向专题有关的项目	01500
重大计划 II - 自然科学	
II.1 科学、环境和可持续发展	
II.1.1 水与有关方面的相互作用:受到威胁的水资源系统与有关的重大社会问题	02110
II.1.2 生态科学:培养人们爱护自然的意识	02120
II.1.3 地球科学:增加对固体地球演变的了解,更好地预防灾害	02130
II.1.4 促进小岛屿和沿海地区的可持续生存	02140
II.1.5 教科文组织政府间海洋学委员会	02150
II.2 科技能力建设促进发展	
II.2.1 提高发展基础科学和工程科学的能力	02210
II.2.2 促进可持续发展的科学与技术政策	02220

与横向专题有关的项目	02500
重大计划 III-社会科学及人文科学	
III.1 科技伦理，特别是生物伦理	03100
III.2 促进人权和反对歧视	03200
III.3 展望、哲学、人文科学与人类安全	03300
III.4 社会变革管理：MOST 计划 - 第二阶段	03400
与横向专题有关的项目	03500
重大计划 IV - 文化	
IV.1 在各国和国际社会的各项政策中体现文化多样性	
IV.1.1 宣传《教科文组织世界文化多样性宣言》和实施其《行动计划》	04110
IV.1.2 加强文化政策与发展政策之间的联系	04120
IV.2 教科文组织通过保护文化遗产与自然遗产促进对世界文化多样性的保护	
IV.2.1 宣传与实施《保护世界文化遗产和自然遗产公约》(1972)	04210
IV.2.2 通过保护各种形式的文化遗产和制订准则来保护文化的多样性	04220
IV.3 通过创作和发展保护文化的多样性	
IV.3.1 为可持续发展促进艺术和手工艺	04310
IV.3.2 加强文化创造在人类和经济发展中的作用	04320
与横向专题有关的项目	04500
重大计划 V - 传播和信息	
V.1 提倡公平获得信息与知识，促进发展	
V.1.1 促进缩小数字鸿沟和加强社会融合	05110
V.1.2 信息和传播技术为教育服务	05120
V.1.3 通过传播和信息，促进展现文化和语言的多样性	05130
V.2 促进言论自由和传播发展	
V.2.1 促进言论自由和传媒的独立性和多元化	05210
V.2.2 支持传播媒体的发展	05220
与横向专题有关的项目	05500
教科文组织统计研究所	06003
B. 参与计划	09004
C. 与计划有关的业务	
第 1 章 协调援助非洲的行动	11002
第 2 章 奖学金计划	12002
第 3 章 公众宣传	13002

第 4 章	战略规划与计划监督	14002
第 5 章	预算编制与监督	15002

第 III 篇 - 对计划执行的支助和行政管理

A.	总部外管理与协调（总部活动和总部外办事处业务费用）	17002
B.	对外关系与合作	18002
C.	人力资源管理	19002
D.	行政管理，总部大楼的维修和翻修	20002
	第 7 章 总部大楼的维修和翻修	20701

附件 V

关于提交旨在修改《2004--2005 年计划与预算草案》
的决议草案的格式

大会第三十二届会议

为修改《2004--2005 年计划与预算草案》而提交的决议草案

提案国：

◆ 所涉及的重大计划：

重大计划：

(或横向专题)

计划：

(或第I、II.B、II.C、III.A、III.B和III.C篇中的章节)

◆ 所涉及的决议建议(注明段落号):.....

建议修改、取消或增加的活动:

• 如可能，请说明所提修正案所涉及的预算金额:

.....

• 请说明建议的资金来源（来自32 C/5某一分计划、横向专题或章节的预算建议额或寻求预算外资金）:

.....

说明 (至多20行)

请提供电传号(或电子邮件地址), 以备今后联系之用 :

姓 名 :

日 期 :

.....
(各提案国) 签 字

附件 VI

教科文组织大会（2003 年）青年论坛

1. 题目

“教科文组织与青年：相互承诺”

2. 日期与会期

论坛将在大会第三十二届会议开幕前夕举行，会期三天：2003 年 9 月 26 日星期五至 9 月 28 日星期日。

专题会议期间将同时设有两个（或两个以上）工作小组，其组成将根据参加论坛的人数确定。

3. 目标

论坛的主要目标是就本组织提出的有关专题拟定建议和战略。

4. 结构

青年论坛包括六次会议：一次开幕式全体会议，一次闭幕式全体会议和四次专题会议；每次专题会议都先举行介绍情况的全会，而后是分工作小组讨论。

开幕式全体会议宣布论坛正式开始，并通过论坛的议程和工作方法。

开幕式后即举行四个专题会议。每个专题会议只讨论全会上以简要报告形式介绍的一个问题。简要报告将着重介绍三个主要专题。

然后进行二十分钟的讨论，确定分工作小组讨论的内容。在举行介绍情况的每次全体会议之后，与会代表均将划分成若干个工作小组。

5. 专 题

第三次青年论坛将从青年人自己的想法中提炼出来的有关三项重大专题展开讨论，讨论后形成的若干建议将提交给大会第三十二届会议。这三项专题是：

(a) *可持续发展教育，特别是淡水资源管理的教育*

该专题是教科文组织各项计划所关注的焦点，它将激发青年人就环境方面存在的无知现象作斗争的新方法进行思考，以使他们自己能进一步参加并鼓励其他青年人积极投入这项教育工作。

鉴于 2003 年是国际淡水年，因此，将请青年们讨论淡水资源管理这一公认具有现实意义的专题，以便为确保二十一世纪全民利用水资源和均衡分配水资源而制定共同的伦理原则，并确定有关的创新性做法及有关政策。

(b) *青年与艾滋病毒/艾滋病：预防教育*

青年们就艾滋病这一专题发表了意见，反映了各自国家预防工作方面的现实问题。他们希望能够制定出预防教育方面的一些战略，这类战略要能适应不同的需要，并能与当地、地区、国家和世界范围的社会发展情况结合起来。如何给他们以支持呢？

(c) *教科文组织与青年：沟通与合作的方式和方法*

我们认为，目前应对教科文组织征求意见的方式，包括前两次论坛时征求意见方式进行总结，总结教科文组织在与青年保持良好关系方面的经验教训，并为今后改进这方面的有关工作和行动提出具体的创新建议。其中将对调整现有合作安排的各种方法进行分析，以便使这种合作关系更加密切和更具有参与性。

6. 结 果

论坛结束时将举行一次全体会议，通过一份报告，反映青年与会者就提请讨论的各专题的一些重点事项所持的想法。这些青年专家向教科文组织提交的项目将具体地反映青年人实践自己想法的能力。

将以文件形式向大会提交一份青年论坛的最后报告，该文件将陈述二十一世纪青年在教科文组织有关计划方面所关注的优先事项，以及一项后续行动战略。

7. 与会标准

请各国政府将代表会员国青年组织的一些年龄在三十岁以下的青年代表列入本国代表团名单之中，并承担其费用。为确保广泛的代表性，请会员国承担发展中国家的青年代表参加会议所需费用，并真诚地为此争取预算外资金。

附件 VII

大会第三十二届会议 日程安排

日期	全体会议	行政委员会	第I委员会	第II委员会	第III委员会	第IV委员会	第V委员会	法律委员会	全权证书委员会	提名委员会	总务委员会	
九月	29 星期一	1 } 项目 1.1, 1.2, 2 } 1.4-1.7, 5.8, 9.1							1	1 } 项目 1.5		
	30 星期二	3	1 } 项目 1.3 ⁽⁹⁾		1 } 项目 3.1			1	2 } 项目 4.2 (决议草案)			
		4	2		2			2		3	1	
	01 星期三	5	3		3 } 重大计划 I, 项目 5.4, 4 } 5.9, 5.10			3			2 } 项目 12.1	
		6	4 } 项目 4.1, 4.2, 5 } 11.1-11.7		5			4				
	02 星期四	7	6		6			5				
03 星期五	8	7 } 项目 11.1			1 } 项目 3.1			6 } 项目 6.1, 7.1		3 } 项目 12.1		
	9	8			2			7		2		
04 星期六	10	9 } 项目			3 } 重大计划 II,			8				
05 星期日	11	(3)										
十月	06 星期一	12	10 } 11.8-11.15		7 } 报告	4 } 项目 7.3		1 } 项目 3.1				
		13	11			5	2					
	07 星期二	14		1 } 项目 3.1		6		3 } 重大计划 V, 项目 5.11-5.13 8.5, 8.6		4 } 项目 12.1	3	
		08 星期三	15	12 } 报告	2 } 项目 6.2		7 } 重大计划 III, 项目 5.1, 8 } 5.6, 8.1, 8.7		4		4	
	09 星期四			3 } 第 II 篇 A, 4 } 第 II 篇 C, 5 } 项目 6.1		9		5		5 } 项目 12.2-12.15		
	10 星期五		6			10		6				
		11 星期六	(1)	7 } 第 II 篇 B, 8 } 第 III 篇 A, 9 } 第 III 篇 B, 项目 5.5, 6.3, 10.1		11 } 报告	4 } 重大计划 IV	7 } 报告		6 } 项目 12.2-12.15	4	
	12 星期日	(2)										
	13 星期一			10			5 } 项目 5.2, 5.3, 6 } 5.4, 7.2, 7 } 8.2-8.4					
	14 星期二									7 } 项目 12.2-12.15	5	
15 星期三			11 } 报告						8			
16 星期四	16					8 } 报告						
17 星期五	17 } 项目 4.3, 13.1 18 } 通过报告, 19 } 闭幕											
	20											

- (1) 选举执行局委员
- (2) 必要时进行第二轮选举
- (3) 部长级圆桌会议：“提高教育质量”
- (4) 部长级圆桌会议：“从信息社会到知识社会”
- (5) 委员会随后可能再次审议该项目



32 C/ 2 Add.

2003 年 9 月 25 日

原件: 法 文

临时议程项目 1.6

届会的工作安排

增 补 件

1. 修订的临时议程(文件 32C/1 Prov. Rev.)列入了执行局向大会建议的新项目。
2. 执行局在其决定 167EX/6.2 中, 建议大会应由以下机构审议这些项目:

全 会

- 11.16 总干事关于美利坚合众国 2003 年 10 月 1 日至 12 月 31 日会费的使用问题的建议

第 I 委员会

- 14.1 加强与安哥拉共和国的合作
14.2 加强与科特迪瓦共和国的合作

第 II 委员会

- 5.17 高等教育与全球化: 提高质量和加强知识社会建设, 促进可持续发展
7.5 修改教科文组织非洲国际能力培养研究所章程
7.7 拉丁美洲及加勒比地区教育项目政府间地区委员会章程草案

第 III 委员会

- 5.14 总干事关于制定生物伦理普遍准则的可行性报告
5.15 教科文组织的人权战略
5.16 宣布全球意识和提倡各国人民之间对话伦理国际年
5.18 新德里不同文明之间对话--探索新的前景部长会议的后续活动

第 V 委员会

- 7.6 修改国际传播发展计划 (IPDC) 章程

行政委员会

- 11.16 总干事关于美利坚合众国 2003 年 10 月 1 日至 12 月 31 日会费的使用问题的建议



32 C/2 Add.2

2003 年 9 月 30 日

原件: 英文/法文

议程项目 1.6

届会的工作安排

增补件 2

1. 根据总务委员会的报告, 大会在其第三次全会上决定在议程中增列九个新的项目, 并将其交由以下机构审议:

全体会议

- 5.19 教科文组织关于不同文明和文化间对话活动的新视角, 其中特别包括新德里部长会议的后续活动
- 11.17 总干事的住房安排

第 I 委员会

- 14.3 加强与刚果民主共和国的合作

第 II 委员会

- 5.20 在阿拉伯联合酋长国建立由教科文组织赞助的地区教育规划中心

第 III 委员会

- 5.21 建立国际基础科学计划
- 5.22 在亚兹德(伊朗伊斯兰共和国)建立坎儿井和历代水力结构国际中心
- 5.23 教科文组织对地球宪章的支持
- 5.24 宣布 2005 年为“国际物理年”

行政委员会

11.18 加强世界各地教科文组织机构所在地的安全

2. 此外，还将从法律委员会议程中撤消以下项目，它们将分别由第 I 委员会（项目 6.1）和全会（项目 7.4）审议：

6.1 根据本组织之需要修改《教科文组织召集的各类会议总分类规则》

7.4 为执行局选举而进行的会员国分组



32 C/2 Add.3

2003 年 10 月 7 日

原件: 英文/法文

议程项目 1.6

届会的工作安排

增补件 3

1. 根据总务委员会的报告, 大会在其第十四次全会上决定在议程中增列两个新的项目, 并将其交由全会审议。

5.25 “制订关于同艾滋病作斗争, 特别是研制有关杜绝艾滋病毒从母体传染给子女的儿科疫苗的研究项目”。

11.9 要求审议关于中止会员国表决权问题。